

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type *)		Modèle année	Bordereau-type N°	
Camion (châssis)	M E R C E D E S - B E N Z		L 4 0 6		1965	5 1 0 6 - A	
Caractéristiques "L 406" sur plaquette du constructeur, à droite dans la cabine, sur carénage du moteur *)							
			Carburant diesel		Nombre de cylindres 4		
Constructeur du châssis DAIMLER-BENZ AG, Stuttgart (D) - Importateur Mercedes-Benz AG, Zurich							
N° du châssis frappé à droite, à l'avant sur le longeron + sur plaquette							
N° du moteur frappé à gauche, à l'arrière sur le bloc + sur plaquette							
Type du moteur OM 621.II (621.913) - en ligne, vertical							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	1'988 cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm *)	
Temps	4	Transmission méc.synchronisée **) Disp. remorquage				Longueur	
Refroidissement eau	Nombre vit. avant		4	selon demande		Largeur 2'080	
Entraînement sur roues AR	Vitesse en 1 ^{re}		16,1	Vole avant	1'605	Hauteur 2'300	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.		97,1	Vole arrière	1'490	Empattement
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel		Diam. de braq. *)		Porte à faux arr.	
Frein de service hydraulique, 1-circuit, à expansion interne							
2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble/tringles, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	*)	*)	*)	Dimension	6.00-16	6.00-16	Longueur
Charge utile				Charge pneu	665	665	Largeur
Total					8 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.	1'300	2'600	3'500				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier			4'600	Nombre de portes		2	Porte à faux arr. 60 SAE
Direction: position		à gauche ou à droite		Marque du moteur		MERCEDES-BENZ	C.V. frein 55 DIN
Alésage		87		Course		83,6	C.V. Impôts 10,12
Forme de la carrosserie cabine avancée, fermée							
Nombre de places: total		3	(avant milieu arr.)		Places debout		

§)

Phares: marque	2/ HELLA E 4	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV= devant portes de la cabine	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR= séparés, au centre boîtiers feux AR	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ HELLA 23306	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) = 92 dB
Réflecteurs	2/ séparés Ø 50	Rétroviseur	2/ à l'extérieur de la cabine
Feu stop	2/ au-dessus des feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	3/ au centre, pr. plaque oblongue		
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12	Volts	
Mesure du bruit	85	bB à 4'350 t/min	

Observations et exceptions

*) Modèles	empattement	longueur	porte à faux		braquage Ø	poids à vide		kg Total
			A	R		AV	AR	
L 406	2'850 mm	4'710 mm	1'220 mm		11,40 m	890	675	1'565
L 406-L	3'600	5'710	1'470		13,50	945	645	1'590

Identification

avec direction à gauche
à droite

préfixe au No du châssis

319.101 - 10
- 20

au No du moteur

621.913 - 10
- 20

**) Transmission : sur demande commande par levier central ou au volant.

§) Equipement : doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type

Zurich, 11.6.65

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type *)		Modèle année	Bordereau-type N°	
Camion (châssis)	M E R C E D E S - B E N Z		L 4 0 6		1965	5 1 0 6 - A	
Caractéristiques "L 406" sur plaquette du constructeur, à droite dans la cabine, sur carénage							
du moteur *)		Carburant diesel		Nombre de cylindres 4			
Constructeur du châssis DAIMLER-BENZ AG, Stuttgart (D) - Importateur Mercedes-Benz AG, Zurich							
N° du châssis frappé		à droite, à l'avant sur le longeron + sur plaquette					
N° du moteur frappé		à gauche, à l'arrière sur le bloc + sur plaquette					
Type du moteur OM 621.II (621.913) - en ligne, vertical							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée 1'988 cm³		Frein de remorque			Dimensions ext. en mm *)		
Temps 4		Transmission méc.synchronisée **) Disp. remorquage			Longueur		
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 4		selon demande			
Entraînement sur roues AR		Vitesse en 1 ^{re} 16,1		Vole avant 1'605		Largeur 2'080	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 97,1		Vole arrière 1'490		Hauteur 2'300	
Nombre de pneus 6		Bloquage différentiel		Diam. de braq. *)		Empattement	
Frein de service hydraulique, 1-circuit, à expansion interne							
2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble/tringles, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	*)	*)	*)	Dimension	6.00-16	6.00-16	Longueur
Charge utile				Charge pneu	665	665	Largeur
Total					8	Ply	Hauteur
Gar. de fabr.	1'300	2'600	3'500				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 4'600			Nombre de portes 2			Porte à faux arr. 60 SAE	
Direction: position		à gauche ou à droite		Marque du moteur MERCEDES-BENZ		C.V. frein 55 DIN	
Alésage		87		Course 83,6		C.V. impôts 10,12	
Forme de la carrosserie cabine avancée, fermée							
Nombre de places: total 3		(avant milieu arr.)			Places debout		

§)

Phares: marque	2/ HELLA E 4	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV= devant portes de la cabine	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR= séparés, au centre boîtiers feux AR	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ HELLA 23306	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) = 92 dB
Réflecteurs	2/ séparés \varnothing 50	Rétroviseur	2/ à l'extérieur de la cabine
Feu stop	2/ au-dessus des feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	3/ au centre, pr. plaque oblongue		
Phare marche arrière			
Équipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	85	bB à 4'350 t/min	

Observations et exceptions

*) Modèles	empattement	longueur	porte à faux		braquage \varnothing	poids à vide		kg Total
			A	R		AV	AR	
L 406	2'850 mm	4'710 mm	1'220 mm		11,40 m	890	675	1'565
L 406-L	3'600	5'710	1'470		13,50	945	645	1'590

<u>Identification</u>	<u>préfixe au No du châssis</u>	<u>au No du moteur</u>
avec direction à gauche	319.101 - 10	621.913 - 10
à droite	- 20	- 20

**) Transmission : sur demande commande par levier central ou au volant.

§) Équipement : doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type

Zurich, 11.6.65

La Commission d'expertise-type